Understanding Driving Distractions Stats and Facts

FACTS

Accidents from driving distractions:

- When a driver is not paying attention to the road ahead due to texting or other distractions, they may fail to notice that the vehicle in front of them has slowed down or stopped, leading to a rear-end crash.
- Cognitive distractions, such as daydreaming or being lost in thought, can potentially cause a sideswipe collision.
- Distracted drivers might fail to notice traffic signals or stop signs, leading to accidents at intersections.
- Drivers who are distracted may not see pedestrians or cyclists at crosswalks or on the roadside.
- Multitasking while driving, such as eating or using a phone, can lead to a loss of control over the vehicle.
- If a driver is visually distracted and drifts into oncoming traffic, a head-on collision can occur.
- Distractions can cause a driver to inadvertently steer off the road.
- A single distracted driver not paying attention to traffic ahead can trigger a chain reaction of collisions.
- Distractions can cause drivers to misjudge distances, speeds, and the behavior of others on the road.

STATS

- About 3,000 people die in auto accidents due to distracted driving every year.
- 587 Pedestrians and cyclists were killed in distracted driving auto accidents in 2020.
- In 2020, 3,142 people died in collisions involving distracted driving.

- Drivers were 30% more distracted in February 2022 than they were in February 2020, making it the worst month for phone distraction while driving in the U.S. since 2019.
- Speeding is still above pre-pandemic levels, but it’s well below the highs of 2020.
- Distracted driving spikes at night between 6:00 p.m. and 11:00 p.m.
- In 2020, distracted driving was a reported factor in 8.1% of fatal motor vehicle crashes.
- 42% of high school students across the United States admitted that they text or email while driving. 23% of drives under the age of 21 in Canada have admitted to participating in distracted driving.
- Roughly 20% of injuries occurring in car accident crashes involve distracted driving, and 8 out of 10 collisions in Canada are caused by distracted driving.
- Distracted driving claims eight lives per day – approximately 3,500 per year.
- Drivers are distracted by their phones for at least 10% of their driving duration.

Understanding Driving Distractions Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Accidentes por distracciones al volante:

- Cuando un conductor no está prestando atención a la carretera por delante debido a los mensajes de texto u otras distracciones, puede no darse cuenta de que el vehículo de

delante ha reducido la velocidad o se ha detenido, lo que puede provocar una colisión por alcance.
- Las distracciones cognitivas, como soñar despierto o estar ensimismado, pueden provocar una colisión lateral.
- Los conductores distraídos pueden no percatarse de los semáforos o de las señales de stop, provocando accidentes en los cruces.
- Los conductores distraídos pueden no ver a los peatones o ciclistas en los pasos de peatones o al borde de la carretera.
- Realizar varias tareas a la vez mientras se conduce, como comer o utilizar el teléfono, puede llevar a una pérdida de control sobre el vehículo.
- Si un conductor se distrae visualmente y se desvía hacia el tráfico que circula en sentido contrario, puede producirse una colisión frontal.
- Las distracciones pueden hacer que un conductor se salga involuntariamente de la carretera.
- Un solo conductor distraído que no preste atención al tráfico puede desencadenar una reacción en cadena de colisiones.
- Las distracciones pueden hacer que los conductores juzguen mal las distancias, las velocidades y el comportamiento de los demás en la carretera.

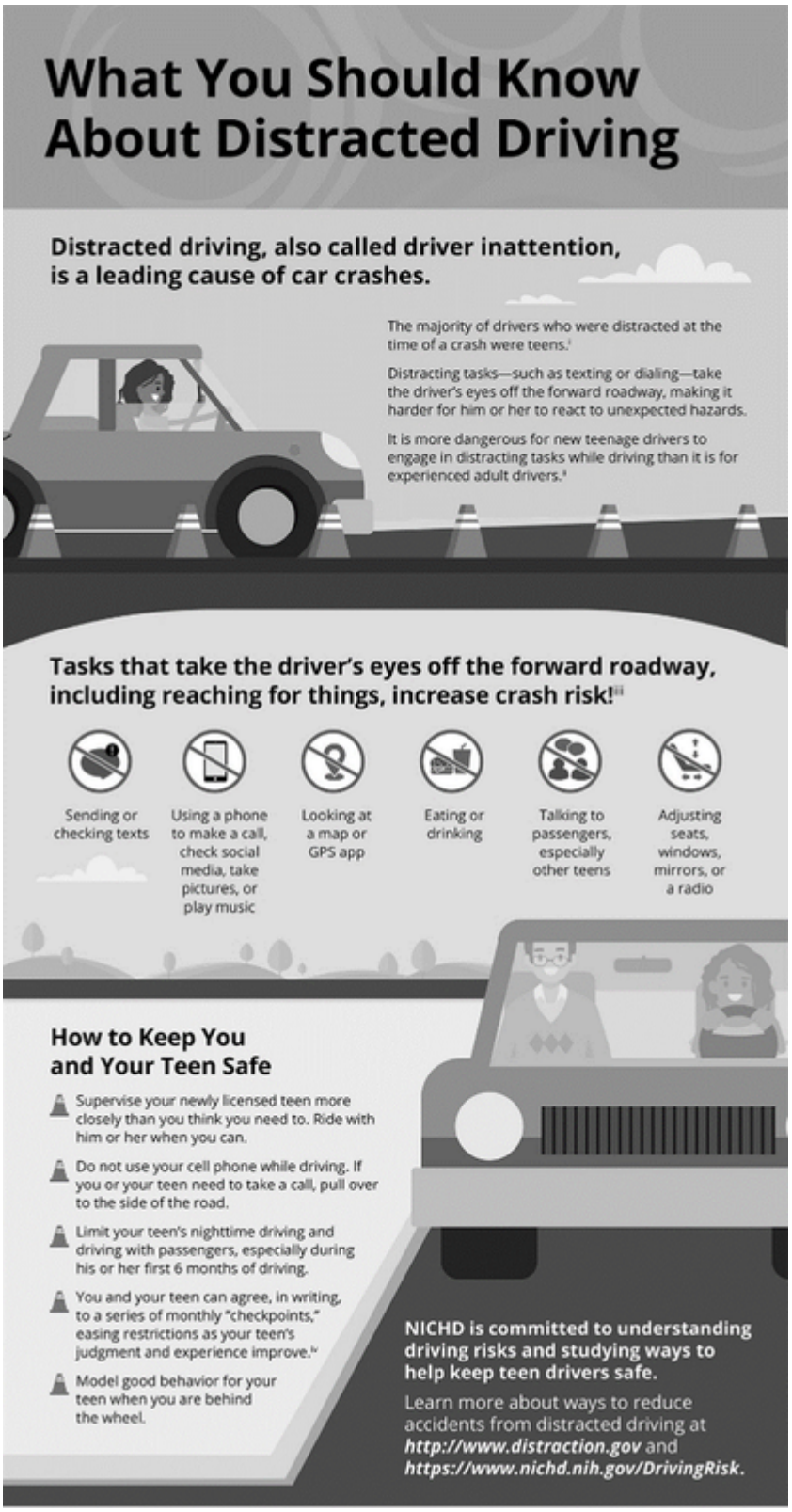
ESTADÍSTICAS

- Cada año mueren unas 3.000 personas en accidentes de tráfico por conducción distraída.
- 587 peatones y ciclistas murieron en accidentes automovilísticos por conducción distraída en 2020.
- En 2020, 3.142 personas murieron en colisiones relacionadas con la conducción distraída.
- Los conductores se distrajeron un 30% más en febrero de 2022 que en febrero de 2020, lo que lo convierte en el peor mes para la distracción telefónica mientras se conduce en los Estados Unidos desde 2019.
- El exceso de velocidad sigue por encima de los niveles

prepandémicos, pero está muy por debajo de los máximos de 2020.

- La conducción distraída se dispara por la noche, entre las 18:00 y las 23:00.
- En 2020, la conducción distraída fue un factor declarado en el 8,1% de las colisiones mortales de vehículos de motor.
- El 42% de los estudiantes de secundaria de Estados Unidos admitieron que envían mensajes de texto o correos electrónicos mientras conducen. El 23% de los conductores menores de 21 años en Canadá han admitido participar en conducción distraída.
- Aproximadamente el 20% de las lesiones que se producen en accidentes de tráfico tienen que ver con la conducción distraída, y 8 de cada 10 colisiones en Canadá están causadas por la conducción distraída.
- La conducción distraída se cobra ocho vidas al día, aproximadamente 3.500 al año.
- Los conductores se distraen con sus teléfonos durante al menos el 10% del tiempo que conducen.

Understanding Driving Distractions Infographic



Source: https://www.nichd.nih.gov

Understanding Driving Distractions Infographic – Spanish



Fuente: https://www.ips-prevencion.es

Understanding Driving Distractions Fatality File

MEMPHIS, Tenn. (WSMV) – A Cordova High School graduate with a promising college football career had his life changed in an instant.

A head-on crash with a distracted driver cost him the ability to walk.

“I look at the road and see this lady,” said Fletcher Cleaves. “The road curves and she doesn’t, she keeps straight. She’s looking down at a device, not paying attention. So she crossed the double yellow line and I panicked. I swerved to miss her and overcorrected.”

A decorated athlete throughout high school, Cleaves was ready to begin his college football career. Then a head-on crash changed everything.

“We spun out of control and hit the guard rail,” said Cleaves. “Once we hit the guard rail, we flipped over into an embankment and the roof caved in. Once the roof caved in, it broke my neck in two places.”

The crash, caused by distracted driving, paralyzed Cleaves from the chest down. The doctors told him he would never walk or play football again. Instead of sulking, he reverted to his football mentality.

“We’ve all heard the sky is the limit. I like to push people to think outside the box and ask, ‘How can we say the sky is the limit when there’s footprints on the moon?’” said Cleaves.

Now a motivational speaker, Cleaves uses his story to raise awareness and challenge teens to stay focused behind the wheel.

“It’s a big responsibility,” he said. “When you’re behind the wheel, you’re responsible for everybody in the car. So you need to be paying attention.”

Michelle Anderson of the National Road Safety Foundation says that phones aren’t the only culprit of distracted driving, either.

“The truth of the matter is common things such as touching the gauges on your car to adjust the heat or air conditioning can certainly cause distraction,” said Anderson. “You’re taking your eyes off of the road for even three seconds which, at highway

speeds, means you are traveling the length of a football field.”

Anderson says distracted driving crashes are the highest they’ve been in 13 years.

Understanding Driving Distractions Fatality File – Spanish

MEMPHIS, Tennessee (WSMV) – La vida de un graduado de Cordova High School con una prometedora carrera de fútbol universitario cambió en un instante.

Un choque frontal con un conductor distraído le costó la capacidad de caminar.

“Miro a la carretera y veo a esta señora”, dijo Fletcher Cleaves. “La carretera hace curvas y ella no, sigue recto. Está mirando un dispositivo, sin prestar atención. Así que cruzó la doble línea amarilla y me asusté. Di un volantazo para esquivarla y sobrecorregí”.

Cleaves, un atleta condecorado durante todo el instituto, estaba listo para empezar su carrera universitaria de fútbol americano. Pero un choque frontal lo cambió todo.

“Nos descontrolamos y chocamos contra el guardarraíl”, explica Cleaves. “Cuando chocamos contra el guardarraíl, volcamos en un terraplén y el techo se hundió. El techo se hundió y me rompió el cuello por dos sitios”.

El accidente, causado por una conducción distraída, paralizó a Cleaves del pecho para abajo. Los médicos le dijeron que nunca volvería a andar ni a jugar al fútbol. En lugar de enfurruñarse, volvió a su mentalidad futbolística.

“Todos hemos oído que el cielo es el límite. Me gusta empujar a la gente a pensar más allá y preguntarse: ‘¿Cómo podemos decir que el cielo es el límite cuando hay huellas en la luna?

Cleaves es ahora un orador motivacional que utiliza su historia para concienciar a la gente y animar a los adolescentes a mantener la concentración al volante.

“Es una gran responsabilidad”, afirma. “Cuando se está al volante, se es responsable de todos los que van en el coche. Así que debe prestar atención”.

Michelle Anderson, de la Fundación Nacional para la Seguridad Vial, dice que los teléfonos tampoco son los únicos culpables de las distracciones al volante.

“La verdad del asunto es que cosas comunes como tocar los indicadores de su coche para ajustar la calefacción o el aire acondicionado sin duda puede causar distracción”, dijo Anderson. ” Usted está tomando sus ojos fuera de la carretera durante incluso tres segundos que, a velocidades de autopista, significa que usted está viajando la longitud de un campo de fútbol “.

Anderson afirma que el número de accidentes por conducción distraída es el más alto de los últimos 13 años.

Lifting, moving and carting luggage safely Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Levantar equipaje en la hostelería expone a los trabajadores al

riesgo de sufrir trastornos musculoesqueléticos (TME), como dolores y lesiones de espalda. Éstas pueden provocar dolor crónico, discapacidad e incluso pérdida de salarios. Además, unas técnicas de elevación inadecuadas pueden provocar distensiones inmediatas y tirones musculares. Esto puede sobrecargar la mano de obra y afectar a la disponibilidad del personal.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los trabajadores de la hostelería, en particular los que desempeñan funciones como porteros, amas de llaves y botones, se enfrentan a importantes peligros y riesgos asociados al levantamiento, traslado y transporte de equipaje. Estas tareas pueden conllevar diversos peligros, posibles lesiones y consecuencias para la salud a largo plazo.
Peligros:

- **Trastornos musculoesqueléticos (TME):** Es el peligro más común asociado a la manipulación manual de equipajes. El levantamiento repetitivo, las posturas incómodas y la distribución desigual del peso tensan músculos, tendones y ligamentos. Con el tiempo, este estrés repetitivo puede causar:
    - Dolor crónico de espalda, cuello y hombros.
    - Reducción de la movilidad y la flexibilidad.
    - Daños en las articulaciones e inflamación.
    - Mayor riesgo de desarrollar enfermedades como la artritis y la osteoporosis.
- **Esguinces y distensiones:** Los movimientos bruscos, el levantamiento de objetos pesados o las técnicas de levantamiento inadecuadas pueden provocar lesiones inmediatas. Esto incluye:
    - Tirones de músculos y ligamentos.
    - Esguinces en tobillos, rodillas y muñecas.
    - Desgarros musculares que requieren atención médica y pueden provocar limitaciones a largo plazo.
- **Lesiones discales:** La columna vertebral, especialmente la zona lumbar, es muy vulnerable al levantar peso. La presión ejercida sobre los discos al levantar objetos pesados puede

causar hernias discales y enfermedad degenerativa del disco.

Peligros:

- **Equipaje de peso desigual**: Las maletas y bolsas suelen tener un peso distribuido de forma desigual, lo que ejerce una presión adicional sobre un lado del cuerpo durante el levantamiento.
- **Capacitación inadecuada**: La falta de capacitación adecuada en técnicas seguras de levantamiento aumenta el riesgo de lesiones.
- **Largas jornadas de trabajo:** La fatiga puede disminuir significativamente la capacidad de un trabajador para manipular cargas pesadas con seguridad, aumentando aún más el riesgo de lesiones.

COMO PROTEGERSE

Protección de los trabajadores de la hostelería frente a los riesgos de la manipulación de equipajes: Medidas preventivas y prácticas seguras:

Capacitación y Educación:

- **Capacitación Obligatoria en Técnicas Seguras de Elevación:** Todo el personal implicado en la manipulación de equipajes debe recibir una capacitación exhaustiva sobre la mecánica corporal adecuada y las posturas seguras de elevación.
- **§Invertir en Equipos Ergonómicos:**
    - **Carros Portaequipajes y Carretillas:** Estas herramientas reducen significativamente el esfuerzo físico de los trabajadores al permitirles transportar el equipaje sin necesidad de levantarlo manualmente.
    - **Correas y Cinturones de Elevación:** Estos pueden proporcionar apoyo adicional y estabilidad durante las tareas de elevación.
    - **Puestos de Trabajo Ajustables:** En el caso del personal de limpieza, los bancos de trabajo ajustables pueden reducir al mínimo la necesidad de agacharse y estirarse para manipular el equipaje.

- **Límites de Peso y Señalización:** Establezca y muestre el peso máximo que un solo trabajador puede levantar con seguridad. Esto ayuda a evitar sobrecargas y posibles lesiones.

Entorno de Trabajo y Prácticas:

- **Elimine el Desorden:** Mantenga los pasillos despejados y las zonas de almacenamiento de equipaje designadas para minimizar el riesgo de resbalones, tropiezos y caídas.
- **Mejorar la Iluminación:** Garantice una iluminación adecuada en todo el entorno de trabajo para mejorar la visibilidad y evitar accidentes.
- **Aplique Estrategias de Gestión del Tiempo:** Programe tiempo suficiente para manipular el equipaje a fin de evitar las prisas y poner en peligro las técnicas de elevación adecuadas.

Responsabilidad Individual del Trabajador:

- Utilizar Técnicas de Elevación Adecuadas: Se debe capacitar y alentar a los trabajadores a:
    - Doblar las rodillas, no la cintura.
    - Mantener la espalda recta y el tronco contraído.
    - Evitar torcer la columna vertebral.
    - Utilizar los músculos de las piernas para levantar y bajar.
    - Buscar ayuda si el equipaje es demasiado pesado.
- **Informar de cualquier dolor o molestia**: Se debe animar a los trabajadores a que informen de cualquier dolor o molestia que experimenten durante la manipulación del equipaje. Una intervención temprana puede evitar lesiones mayores y facilitar la atención médica oportuna.
- **Manténgase hidratado y tome descansos:** Una hidratación adecuada y descansos regulares a lo largo de la jornada laboral ayudan a prevenir la fatiga, que puede aumentar el riesgo de lesiones.

CONCLUSIÓN

Aplicando estas medidas preventivas, los establecimientos hosteleros pueden reducir considerablemente el riesgo de lesiones asociadas a la manipulación de equipajes. La creación de un entorno de trabajo consciente de la seguridad protege el bienestar de los empleados y minimiza las interrupciones operativas debidas a lesiones del personal.

Lifting, moving and carting luggage safely Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Lifting luggage in hospitality puts workers at risk of musculoskeletal disorders (MSDs) like back pain and injuries. These can lead to chronic pain, disability, and even lost wages. Additionally, improper lifting techniques can cause immediate strains and pulled muscles. This can strain the workforce, impacting staff availability.

WHAT'S THE DANGER

Hospitality workers, particularly those in roles like porters, housekeepers, and bellhops, face significant dangers and risks associated with lifting, moving, and carting luggage. These tasks can lead to various hazards, potential injuries, and long-term health consequences.

Dangers:

- **Musculoskeletal Disorders (MSDs):** This is the most common

danger associated with manual luggage handling. Repetitive lifting, awkward postures, and uneven weight distribution strains muscles, tendons, and ligaments. Over time, this repetitive stress can cause:

    - Chronic pain in the back, neck, and shoulders.
    - Reduced mobility and flexibility.
    - Joint damage and inflammation.
    - Increased risk of developing conditions like arthritis and osteoporosis.
- **Sprains and Strains:** Sudden movements, lifting heavy objects, or improper lifting techniques can lead to immediate injuries. This includes:
    - Pulled muscles and ligaments.
    - Sprains in the ankles, knees, and wrists.
    - Muscle tears requiring medical attention and potentially leading to long-term limitations.
- **Disc Injuries:** The spine, particularly the lower back, is highly vulnerable during lifting. The pressure exerted on the discs while lifting heavy objects can cause herniated discs and degenerative disc disease.

Hazards:

- **Unevenly weighted luggage:** Suitcases and bags often contain unevenly distributed weight, placing additional stress on one side of the body during lifting.
- **Inadequate training:** Lack of proper training in safe lifting techniques increases the risk of injury.
- **Long working hours:** Fatigue can significantly decrease a worker’s ability to handle heavy loads safely, further increasing the risk of injury.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Protecting Hospitality Workers from Luggage Handling Risks: Preventive Measures and Safe Practices

Training and Education:

- **Mandatory Safe Lifting Techniques Training**: All staff

involved in luggage handling should undergo comprehensive training on proper body mechanics and safe lifting postures.

- **Invest in Ergonomic Equipment:**
  - **Luggage Carts and Dollies:** These tools significantly reduce the physical strain on workers by allowing them to transport luggage without manual lifting.
  - **Lifting straps and belts:** These can provide additional support and stability during lifting tasks.
  - **Adjustable workstations:** For housekeepers and cleaning staff, adjustable workbenches can minimize the need for awkward bending and reaching while handling luggage.
- **Weight Limits and Signage:** Establish and display the maximum weight a single worker can safely lift. This helps prevent overloading and potential injuries.

Work Environment and Practices:

- **Eliminate Clutter:** Maintain clear walkways and designated luggage storage areas to minimize the risk of slips, trips, and falls.
- **Improve Lighting:** Ensure adequate lighting throughout the work environment to enhance visibility and prevent accidents.
- **Implement Time Management Strategies:** Schedule sufficient time for handling luggage to avoid rushing and compromising proper lifting techniques.

Individual Worker Responsibility:

- **Utilize proper lifting techniques:** Workers should be trained and encouraged to:
  - Bend at the knees, not the waist.
  - Keep the back straight and core engaged.
  - Avoid twisting the spine.
  - Utilize leg muscles for lifting and lowering.
  - Seek assistance for excessively heavy luggage.
- **Report any pain or discomfort:** Workers should be encouraged to report any pain or discomfort experienced while handling luggage. Early intervention can prevent further injury and

facilitate timely medical attention.

- **Stay Hydrated and Take Breaks:** Adequate hydration and regular breaks throughout the workday help prevent fatigue, which can increase the risk of injury.

FINAL WORD

By implementing these preventive measures, hospitality establishments can significantly reduce the risk of injuries associated with luggage handling. Creating a safety-conscious work environment protects the well-being of employees and minimizes operational disruptions due to staff injuries.

Lifting, moving and carting luggage safely Stats and Facts

FACTS

Lifting and moving luggage is a common task in the hospitality industry, particularly for staff working in hotels. This activity, when not done correctly, can pose significant ergonomic hazards, leading to injuries and long-term health issues. Here are some facts related to lifting and moving luggage safely in the hospitality sector:

1. **Musculoskeletal Injuries:** Improper lifting techniques can lead to back strains, herniated discs, and other musculoskeletal injuries. These injuries often result from lifting heavy bags without proper support or technique.
2. **Repetitive Strain Injuries:** Continuously lifting and carrying luggage can cause repetitive strain injuries (RSIs) affecting muscles, nerves, and tendons, particularly in the

back, shoulders, and wrists.

3. **Slips, Trips, and Falls:** Moving luggage can increase the risk of slips, trips, and falls, especially when navigating through narrow corridors, stairs, or uneven surfaces while carrying heavy or awkward loads.
4. **Joint Injuries:** Twisting or turning while lifting or carrying luggage can lead to joint injuries, particularly in the knees, hips, and shoulders.

STATS

- A study focusing on shoulder injuries associated with handling luggage, which analyzed data from U.S. emergency departments, found that on average, 1,811 such injuries occur annually. The majority of these injuries were sustained while lifting luggage, with a significant portion of the patients being women who sustained sprains, strains, or muscle tears.
- The financial implications of improper lifting are substantial as well, with the average workers' compensation claim for such injuries costing around $56,000, highlighting the economic impact alongside the personal and professional toll these injuries impose.
- From 2017 to 2022, the most common injuries reported in hotel and motel workers' comp claims were strains to the lower back, cuts, punctures, scrapes, and on the same level, slips, trips, or falls with multiple body parts involved.
- Approximately 21% of workplace injuries can be directly attributed to manual handling activities such as lifting, carrying, or moving objects. These injuries occur when employees are not properly trained or equipped to handle heavy loads, resulting in strains, sprains, or other musculoskeletal issues.
- According to the U.S. Consumer Product Safety Commission, more than 85,000 people were treated in emergency rooms, doctor's offices, and clinics for injuries related to luggage.

Lifting, moving and carting luggage safely Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Levantar y mover equipajes es una tarea habitual en el sector de la hostelería, sobre todo para el personal que trabaja en hoteles. Esta actividad, cuando no se realiza correctamente, puede plantear importantes riesgos ergonómicos, que provocan lesiones y problemas de salud a largo plazo. He aquí algunos datos relacionados con el levantamiento y traslado seguro de equipajes en el sector de la hostelería:

1. **Lesiones Musculoesqueléticas**: Las técnicas de elevación inadecuadas pueden provocar esguinces de espalda, hernias discales y otras lesiones musculoesqueléticas. Estas lesiones suelen ser consecuencia de levantar maletas pesadas sin el apoyo o la técnica adecuados.
2. **Lesiones por Esfuerzo Repetitivo:** Levantar y transportar equipaje continuamente puede provocar lesiones por esfuerzo repetitivo (LER) que afectan a músculos, nervios y tendones, especialmente en la espalda, los hombros y las muñecas.
3. **Resbalones, Tropiezos y Caídas:** Mover el equipaje puede aumentar el riesgo de resbalones, tropiezos y caídas, especialmente cuando se navega por pasillos estrechos, escaleras o superficies irregulares mientras se transportan cargas pesadas o incómodas.
4. **Lesiones Articulares:** Torcerse o girar mientras se levanta o transporta equipaje puede provocar lesiones articulares, especialmente en rodillas, caderas y hombros.

ESTADÍSTICAS

- Un estudio centrado en las lesiones de hombro asociadas a la manipulación de equipajes, en el que se analizaron datos de los servicios de urgencias de EE.UU., reveló que, por término medio, se producen 1.811 lesiones de este tipo al año. La mayoría de estas lesiones se produjeron al levantar equipaje, y una parte significativa de los pacientes eran mujeres que sufrieron esguinces, distensiones o desgarros musculares.
- Las consecuencias económicas de levantar equipajes de forma incorrecta también son considerables, ya que el coste medio de las indemnizaciones por accidentes de trabajo por este tipo de lesiones ronda los 56.000 dólares, lo que pone de manifiesto el impacto económico y el coste personal y profesional de estas lesiones.
- De 2017 a 2022, las lesiones más comunes notificadas en las reclamaciones de indemnización de trabajadores de hoteles y moteles fueron esguinces en la zona lumbar, cortes, pinchazos, rasguños y, en el mismo nivel, resbalones, tropiezos o caídas con múltiples partes del cuerpo implicadas.
- Aproximadamente el 21% de las lesiones laborales pueden atribuirse directamente a actividades de manipulación manual, como levantar, transportar o mover objetos. Estas lesiones se producen cuando los empleados no están debidamente formados o equipados para manipular cargas pesadas, lo que provoca distensiones, esguinces u otros problemas musculoesqueléticos.
- Según la Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo de Estados Unidos, más de 85.000 personas fueron atendidas en urgencias, consultas médicas y clínicas por lesiones relacionadas con el equipaje.

Lifting, moving and carting luggage safely Fatality File – Spanish

Trágico desenlace de las prácticas inseguras de manipulación de equipajes en el sector hotelero

En un desgarrador incidente que pone de manifiesto la necesidad imperiosa de contar con protocolos seguros de manipulación de equipajes en el sector hotelero, un botones de un conocido hotel de la ciudad falleció como consecuencia de las lesiones mortales que sufrió al levantar indebidamente un equipaje pesado.

Un empleado valioso, con varios años de servicio, intentaba subir una maleta de gran tamaño por las escaleras cuando se produjo la tragedia. La ausencia de equipo de elevación adecuado y la falta de capacitación en técnicas seguras de manipulación manual contribuyeron al incidente.

El peso excesivo de la maleta, unido a una postura incómoda al levantarla, provocó una grave lesión medular, con parálisis inmediata y posterior muerte a pesar de los esfuerzos de los servicios médicos de urgencia.

Este desgarrador suceso subraya la importancia vital de aplicar estrictas directrices ergonómicas y de impartir capacitación exhaustiva a todo el personal del hotel implicado en la manipulación de equipajes para evitar accidentes tan devastadores en el futuro y garantizar la seguridad y el bienestar de los empleados del sector de la hostelería.

Lifting, moving and carting luggage safely Infographic



Source: https://www.safetypostershop.com

Lifting, moving and carting luggage safely Fatality File

Tragic Outcome of Unsafe Luggage Handling Practices in Hotel Industry

In a harrowing incident that casts a spotlight on the critical need for safe luggage handling protocols in the hospitality sector, a bellhop at a renowned city hotel succumbed to fatal injuries sustained while improperly lifting heavy luggage.

The bellhop, a valued employee with several years of service, was attempting to maneuver an oversized suitcase up a flight of stairs when tragedy struck. The absence of appropriate lifting equipment and a lack of training in safe manual handling techniques contributed to the incident.

The excessive weight of the luggage, coupled with an awkward lifting posture, resulted in a severe spinal injury, leading to immediate paralysis and subsequent fatality despite emergency medical efforts.

This heartbreaking event underscores the vital importance of implementing stringent ergonomic guidelines and providing comprehensive training to all hotel staff involved in luggage handling to prevent such devastating accidents in the future and ensure the safety and well-being of employees in the hospitality industry.

Lifting, moving and carting luggage safely Infographic – Spanish

Fuente: https://www.quironprevencion.com

Emergency Exits in Hotels Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

In the hospitality industry, especially in hotels, the safety and well-being of customers and employees are crucial. Emergency exits

play a vital role in ensuring the rapid evacuation of people in the event of fire, natural disaster, or other emergencies. Lack of understanding and improper use of emergency exits can have serious consequences, including loss of life, injury, property damage, legal liability, and damage to the hotel's reputation.

WHAT'S THE DANGER

Various dangers can arise if emergency exits in hotels are not properly understood, maintained, or utilized. In the event of a fire, blocked or inaccessible emergency exits can impede evacuation:

Entrapment: Blocked or inaccessible emergency exits can lead to individuals being trapped inside the building during emergencies, increasing the risk of injury or death.

Delayed evacuation: Inadequate signage or unclear directions to emergency exits can result in delays during evacuation, leading to a higher likelihood of individuals being exposed to danger, such as fire or smoke inhalation.

Panic and confusion: Insufficient training or awareness among guests and staff about the location and use of emergency exits can cause panic and confusion during emergencies, impeding the orderly evacuation process.

Improper training and awareness: Insufficient education and training among staff and guests regarding the location, operation, and importance of emergency exits can lead to confusion and ineffective responses during emergencies, increasing the risk of harm.

Inadequate signaling and visibility: Poorly marked or obscured emergency exit signs can make it difficult for individuals to locate exits quickly during emergencies, hindering the evacuation process and potentially endangering lives.

Compromised security: Failure to properly maintain emergency exits can create vulnerabilities in the hotel's security infrastructure,

potentially allowing unauthorized access to the premises or compromising the safety of guests and staff.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Before an emergency occurs, it’s essential to be prepared and informed on how to protect yourself and others. Whether facing a fire emergency or a natural disaster, knowing what to do can make a crucial difference.

Familiarize Yourself with Emergency Procedures:

- Educate yourself on the hotel’s emergency evacuation procedures, including the location of emergency exits, assembly points, and evacuation routes.
- Review any informational materials provided by the hotel regarding emergency procedures and familiarize yourself with the layout of the building.
- Participate in any training sessions or drills conducted by the hotel to practice evacuation procedures and familiarize yourself with the sound of fire alarms.

Stay Informed and Vigilant:

- Pay attention to signage indicating the location of emergency exits throughout the hotel, including stairwells, fire escapes, and exit doors.
- Report any blocked or obstructed emergency exits to hotel staff immediately to ensure they are promptly cleared and accessible.
- Stay informed about potential hazards or emergencies by listening to announcements, monitoring weather alerts, and following any instructions provided by hotel staff or emergency personnel.

Act Quickly and Calmly in Emergencies:

In the event of an emergency, remain calm and alert those around you to the nearest emergency exit.

- Use the nearest exit route available, avoiding elevators

that may become inoperable during emergencies.
- If smoke is present, stay low to the ground where the air is clearer, and cover your nose and mouth with a cloth to avoid inhaling smoke.
- Once outside, move to the designated assembly point and follow instructions from hotel staff or emergency responders.

FINAL WORD

Understanding and respecting the importance of emergency exits in hotels is crucial for ensuring the safety of guests and staff during emergencies. Vigilance saves lives.

Emergency Exits in Hotels Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

En el sector de la hostelería, especialmente en los hoteles, la seguridad y el bienestar de clientes y empleados son cruciales. Las salidas de emergencia desempeñan un papel vital para garantizar la rápida evacuación de las personas en caso de incendio, catástrofe natural u otras emergencias. La falta de conocimiento y el uso inadecuado de las salidas de emergencia pueden tener graves consecuencias, como la pérdida de vidas, lesiones, daños materiales, responsabilidad legal y daños a la reputación del hotel.

CUÁL ES EL PELIGRO

Si las salidas de emergencia de los hoteles no se conocen, mantienen o utilizan correctamente, pueden surgir varios peligros. En caso de incendio, las salidas de emergencia bloqueadas o inaccesibles pueden impedir la evacuación:

Atrapamiento: Las salidas de emergencia bloqueadas o inaccesibles pueden provocar que las personas queden atrapadas en el interior del edificio durante las emergencias, aumentando el riesgo de lesiones o muerte.

Retraso en la evacuación: Una señalización inadecuada o unas indicaciones poco claras de las salidas de emergencia pueden provocar retrasos durante la evacuación, lo que aumenta la probabilidad de que las personas se expongan a peligros como el fuego o la inhalación de humo.

Pánico y confusión: Una capacitación o concienciación insuficientes entre los huéspedes y el personal sobre la ubicación y el uso de las salidas de emergencia puede causar pánico y confusión durante las emergencias, impidiendo el proceso de evacuación ordenada.

Capacitación y concienciación inadecuadas: Una educación y capacitación insuficientes entre el personal y los huéspedes sobre la ubicación, el funcionamiento y la importancia de las salidas de emergencia puede generar confusión y respuestas ineficaces durante las emergencias, lo que aumenta el riesgo de sufrir daños.

Señalización y visibilidad inadecuadas: Las señales de salida de emergencia mal señalizadas u oscurecidas pueden dificultar la rápida localización de las salidas durante las emergencias, obstaculizando el proceso de evacuación y poniendo potencialmente en peligro vidas humanas.

Seguridad comprometida: No mantener adecuadamente las salidas de emergencia puede crear vulnerabilidades en la infraestructura de seguridad del hotel, permitiendo potencialmente el acceso no autorizado a las instalaciones o comprometiendo la seguridad de

los huéspedes y el personal.

COMO PROTEGERSE

Antes de que se produzca una emergencia, es esencial estar preparado e informado sobre cómo protegerse y proteger a los demás. Tanto si se enfrenta a una emergencia por incendio como a un desastre natural, saber qué hacer puede marcar una diferencia crucial.

Familiarícese con los procedimientos de emergencia:

- Infórmese sobre los procedimientos de evacuación de emergencia del hotel, incluida la ubicación de las salidas de emergencia, los puntos de reunión y las rutas de evacuación.
- Revise cualquier material informativo proporcionado por el hotel en relación con los procedimientos de emergencia y familiarícese con la distribución del edificio.
- Participe en las sesiones de capacitación o simulacros que organice el hotel para practicar los procedimientos de evacuación y familiarizarse con el sonido de las alarmas de incendio.

Manténgase informado y vigilante:

- Preste atención a la señalización que indica la ubicación de las salidas de emergencia en todo el hotel, incluidas las escaleras, las rutas de escape de incendios y las puertas de evacuación.
- Informe inmediatamente al personal del hotel de cualquier salida de emergencia bloqueada u obstruida para asegurarse de que se despeja rápidamente y se puede acceder a ella.
- Manténgase informado sobre posibles peligros o emergencias escuchando los anuncios, vigilando las alertas meteorológicas y siguiendo las instrucciones del personal del hotel o del personal de emergencias.

Actúe con rapidez y calma en caso de emergencia:

En caso de emergencia, mantenga la calma y avise a los que le rodean de la salida de emergencia más cercana.

- Utilice la ruta de salida más cercana disponible, evitando los ascensores que puedan quedar inoperativos durante las emergencias.
- Si hay humo, manténgase agachado donde el aire sea más limpio y cúbrase la nariz y la boca con un paño para evitar inhalar el humo.
- Una vez en el exterior, diríjase al punto de reunión designado y siga las instrucciones del personal del hotel o de los equipos de emergencia.

CONCLUSIÓN

Comprender y respetar la importancia de las salidas de emergencia en los hoteles es crucial para garantizar la seguridad de los huéspedes y el personal durante las emergencias. La vigilancia salva vidas.

Emergency Exits in Hotels Fatality File – Spanish

Evacuado un hotel del centro de Calgary por un incendio

Una noche de otoño, un pequeño incendio provocado por el mal funcionamiento de un electrodoméstico en una de las habitaciones se convirtió rápidamente en un infierno. Los huéspedes, despertados por el olor a humo, se encontraron en un escenario de pesadilla al descubrir que varias salidas de emergencia eran

inaccesibles o estaban mal señalizadas.

El pánico se extendió tan rápido como el fuego, y la gente corrió hacia las pocas salidas conocidas, para encontrarse con escaleras abarrotadas y puertas atascadas. La negligencia del hotel a la hora de mantener vías de emergencia claras y funcionales contribuyó directamente a la trágica pérdida de vidas humanas.

Los equipos de emergencia llegaron rápidamente, pero el caótico proceso de evacuación les impidió llegar, lo que provocó heridos y víctimas mortales innecesarias. Las investigaciones posteriores revelaron un escandaloso desprecio por las normas de seguridad contra incendios, con salidas bloqueadas y sistemas de alarma de incendios defectuosos que eran sólo la punta del iceberg.

Esta tragedia se convirtió en un caso de estudio fundamental, que puso de relieve las nefastas consecuencias de descuidar las prácticas de seguridad esenciales y la urgente necesidad de aplicar rigurosamente la normativa de seguridad contra incendios en los hoteles de todo el mundo.

Emergency Exits in Hotels Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Las salidas de emergencia desempeñan un papel fundamental para garantizar la seguridad de huéspedes y empleados en los hoteles. He aquí algunos datos importantes sobre las salidas de emergencia en los hoteles:

1. **Bloqueos y obstrucciones:** Las salidas de emergencia pueden quedar bloqueadas u obstruidas por muebles, equipos u objetos almacenados, dificultando una rápida evacuación

durante una emergencia.

2. **Mantenimiento deficiente:** La falta de mantenimiento periódico puede provocar el mal funcionamiento de las puertas de salida, la rotura de los herrajes o el deterioro de la señalización, comprometiendo la usabilidad y eficacia de las salidas de emergencia.
3. **Salidas cerradas o bloqueadas:** En algunos casos, las salidas de emergencia pueden estar bloqueadas o cerradas intencionadamente por personal no autorizado, impidiendo que los ocupantes las utilicen durante las emergencias.
4. **Señalización inadecuada:** Una señalización insuficiente o poco clara puede confundir a los ocupantes, llevándoles a pasar por alto o a esforzarse por localizar las salidas de emergencia durante situaciones de estrés.
5. **Congestión y aglomeración:** Durante las emergencias, el pánico y la congestión cerca de las salidas de emergencia pueden impedir la salida, causando retrasos y aumentando el riesgo de lesiones o atropellos.
6. **Rutas inaccesibles:** Algunas salidas de emergencia pueden estar situadas en zonas de accesibilidad limitada, como escaleras sin barandillas o rampas adecuadas, lo que plantea dificultades a las personas con discapacidad o problemas de movilidad durante la evacuación.

ESTADÍSTICAS

- Más del 80% de las lesiones notificadas debidas al uso de toboganes durante la evacuación de emergencia han sido lesiones leves. Aunque son relativamente poco frecuentes, las lesiones más graves asociadas a la evacuación se produjeron al saltar por las salidas o desde los toboganes.
- Según un informe reciente publicado por los CDC, casi 1 de cada 5 estadounidenses acude a urgencias cada año.
- Los canadienses se encuentran entre los usuarios más frecuentes de los servicios de urgencias del mundo, con una media de 17 millones de visitas al año.

Emergency Exits in Hotels Stats and Facts

FACTS

Emergency exits play a critical role in ensuring the safety of guests and employees in hotels. Here are some important facts regarding emergency exits in hotels:

1. **Blockages and Obstructions:** Emergency exits may become blocked or obstructed by furniture, equipment, or stored items, hindering swift evacuation during an emergency.
2. **Poor Maintenance:** Lack of regular maintenance can lead to malfunctioning exit doors, broken hardware, or damaged signage, compromising the usability and effectiveness of emergency exits.
3. **Locked or Blocked Exits:** In some cases, emergency exits may be intentionally locked or blocked by unauthorized personnel, preventing occupants from using them during emergencies.
4. **Inadequate Signage:** Insufficient or unclear signage may confuse occupants, leading them to overlook or struggle to locate emergency exits during stressful situations.
5. **Congestion and Crowding:** During emergencies, panic and congestion near emergency exits can impede egress, causing delays and increasing the risk of injury or trampling.
6. **Inaccessible Routes:** Some emergency exits may be located in areas with limited accessibility, such as staircases without proper handrails or ramps, posing challenges for individuals with disabilities or mobility impairments during evacuation.

STATS

- More than 80% of reported injuries due to use of slides during emergency evacuation have been minor injuries. While relatively rare, the most serious evacuation-associated injuries were the result of jumping out of exits or off of wings.
- According to a recent report released by the CDC, nearly 1 in 5 Americans make a trip to the emergency room each year.
- Canadians are among the most frequent users of emergency departments in the world, with an average of 17 million visits a year.

Emergency Exits in Hotels Fatality File

Downtown Calgary hotel evacuated due to fire

One autumn evening, a small fire, sparked by a malfunctioning appliance in one of the rooms, quickly turned into an inferno. Guests, awakened by the smell of smoke, found themselves in a nightmarish scenario as they discovered that several emergency exits were either inaccessible or inadequately marked.

Panic spread as fast as the fire, with people rushing towards the few known exits, only to be met with overcrowded stairwells and jammed doors. The hotel’s neglect in maintaining clear and functional emergency pathways directly contributed to the tragic loss of lives.

Emergency responders arrived swiftly but were hampered by the

chaotic evacuation process, leading to unnecessary injuries and fatalities. Subsequent investigations revealed a shocking disregard for fire safety standards, with blocked exits and faulty fire alarm systems being just the tip of the iceberg.

This tragedy became a pivotal case study, highlighting the dire consequences of neglecting essential safety practices and the urgent need for rigorous enforcement of fire safety regulations in hotels worldwide.

Emergency Exits in Hotels Infographic – Spanish



Fuente: https://es.slideshare.net

Emergency Exits in Hotels Infographic



Source: https://www.asisonline.org

Fire Safety for Hospitality Fatality File

1 person dead after fire at Toronto shelter hotel, police say

One person has died following a fire at a Toronto shelter hotel, according to Toronto Fire Services.

One other person was treated for minor injuries at the scene, Toronto paramedics said.

Toronto Fire Chief Matthew Pegg told reporters on Monday that the fire department received a call about a fire on the fourth floor of the Toronto Plaza Hotel on Wilson Avenue near Jane Street at about 9:40 a.m.

“When fire crews arrived, they encountered smoke and flames”, Pegg said. They then entered a unit, where they found a person inside.

“That occupant was very quickly removed, brought downstairs, and transferred to the care of awaiting Toronto paramedics. Unfortunately, we have received confirmation that that occupant has been pronounced dead,” he said.

“On behalf of all of us, I extend my deepest condolences to family, the friend,s and everyone impacted by this tragic, fatal fire,” he added.

Paramedics said the person was pronounced dead at the scene. The person’s sex and age were not released and Toronto police have not released the person’s identity.

The fire was brought under control by 10:15 a.m.

Fire Safety for Hospitality Stats and Fatcs

FACTS

Here are some key facts regarding fires in the hospitality industry:

1. **Kitchen Hazards:** Commercial kitchens pose fire risks due to open flames, hot surfaces, and flammable oils/greases.
2. **Electrical Hazards**: Improperly installed or maintained electrical systems and equipment can lead to electrical fires.
3. **Smoking Hazards:** Improper disposal of smoking materials and smoking in prohibited areas can cause fires.
4. **Combustible Materials:** Presence of combustible furnishings, decorations, and cleaning supplies increases fire risk.
5. **Fire Spread in Complex Structures:** Large and interconnected hospitality buildings allow fires to spread quickly.
6. **Human Factors:** Negligence, lack of awareness, and intentional misconduct contribute to fire hazards.

STATS

- Fire departments among seven reporting jurisdictions in Canada responded to just over 39,000 fires in 2021, marking the second consecutive year of increases.
- According to the Center of Fire Statistics (CFS), there were an estimated 10,700 fires in hotels and motels worldwide in 2022. These fires resulted in 250 civilian deaths, 3,500 civilian injuries, and $1.5 billion in property damage.
- In 2021, of the 202 fire-related deaths, three out of four occurred in residential buildings. Among the 10,819

residential fires, 1% ended in a death, with a total of 156 fatalities.

- § Cooking equipment (specifically flammable materials) and open flames continue to be the leading causes of fire in residential buildings. These categories have consistently accounted for over half of all residential fires that occurred from 2015 to 2021. While cooking was the leading cause of fire incidents (32%) and injuries (43%), flammable materials accounted for 64% of residential fire-related deaths.
- Certain types of actions can be associated with increased fire risk. For instance, behaviours like fatigue, suspected impairment, and distraction or preoccupation were associated with 20% of residential fires, 20% of injuries, and 14% of deaths in 2021.
- Other associated factors were mechanical or electrical failures or malfunctions (18% of residential fires, 15% of injuries, and 10% of deaths in homes) and incendiary fires (meaning accidental or intentional fires started by a person), which accounted for 14% of residential fires, 12% of injuries, and 27% of deaths.

Fire Safety for Hospitality Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los incendios son un riesgo importante para cualquier negocio, pero aún más en el sector de la hostelería, que engloba hoteles, restaurantes, bares, centros de ocio, etc. El riesgo de incendio es mayor porque están abiertos las 24 horas del día. Usted es responsable no sólo de su propia seguridad, sino también de la de

sus empleados y huéspedes. Usted sabe mejor que nadie que mantener un alto nivel de seguridad es siempre importante en el sector de la hostelería.

CUÁL ES EL PELIGRO

En el ajetreado entorno de la hostelería, los trabajadores se enfrentan a diario a diversos riesgos de incendio. Uno de ellos es el uso o almacenamiento inadecuados de materiales inflamables, como productos de limpieza, aceites de cocina y productos químicos. Estas sustancias, si no se manipulan con cuidado o no se almacenan de forma segura, pueden inflamarse fácilmente y provocar incendios potencialmente devastadores. Además, los sistemas eléctricos defectuosos, los enchufes sobrecargados o los electrodomésticos dañados plantean riesgos importantes, sobre todo en las cocinas donde se utiliza mucho el equipo eléctrico. Una capacitación inadecuada sobre los protocolos y procedimientos de seguridad contra incendios agrava aún más estos riesgos, ya que los empleados pueden no saber cómo responder eficazmente en caso de emergencia por incendio.
Además, las vías de evacuación desordenadas u obstruidas, como pasillos o salidas bloqueados, pueden dificultar la capacidad de los trabajadores para evacuar con seguridad durante un incendio. En caso de incendio, las consecuencias pueden ser nefastas, desde lesiones o muerte por quemaduras, inhalación de humo o carreras de pánico. Los daños a la propiedad, la pérdida de ingresos y el daño a la reputación de las instalaciones son resultados potenciales, que afectan tanto a la empresa como a sus empleados.

COMO PROTEGERSE

En el sector de la hostelería, dar prioridad a la seguridad contra incendios es esencial para salvaguardar el bienestar tanto de los empleados como de los clientes. Aplicando medidas proactivas y fomentando una cultura de concienciación, los establecimientos pueden reducir significativamente el riesgo de incidentes de incendio. He aquí algunas estrategias clave de prevención y respuesta para garantizar un entorno seguro para todos:

Prevención:

- Inspeccione y mantenga periódicamente los sistemas eléctricos, los electrodomésticos y los equipos de detección de incendios para evitar fallos de funcionamiento.
- Almacene adecuadamente los materiales inflamables y asegúrese de que se manipulan de forma segura.
- Aplique una política estricta de no fumar en las zonas designadas y proporcione recipientes apropiados para deshacerse de los cigarrillos.
- Eduque tanto a los trabajadores como a los clientes sobre los protocolos de seguridad contra incendios y la ubicación de las salidas de emergencia.

Respuesta:

- Si se inicia un incendio, los trabajadores deben activar inmediatamente la alarma de incendios más cercana y alertar a los demás en las inmediaciones.
- Evalúe la situación y, si es seguro hacerlo, intente extinguir los incendios pequeños utilizando el equipo de extinción adecuado, como extintores o mantas ignífugas.
- Si el incendio está fuera de control o se propaga rápidamente, evacue la zona inmediatamente y ayude a los clientes a salir del edificio por la ruta de salida segura más cercana.
- No utilice nunca los ascensores durante un incendio; utilice siempre las escaleras.

Procedimientos de emergencia:

- Los trabajadores deben recibir capacitación para seguir el protocolo “R.A.C.E.” en caso de incendio:
    - Rescate: Ayudar a las personas en peligro inmediato si puede hacerse de forma segura.
    - Alertar: Activar la alarma de incendios y avisar a los servicios de emergencia llamando al número de emergencia correspondiente.
    - Contener: Cierre puertas y ventanas para contener el fuego y evitar su propagación.

- Evacuar: Evacuar el local de forma segura por la salida más próxima, siguiendo las rutas y procedimientos de evacuación establecidos.

Ayudar a los huéspedes:

- Durante la evacuación, los trabajadores deben mantener la calma y dar instrucciones claras a los clientes, indicándoles la salida más próxima y ayudando a quienes puedan necesitar ayuda, como personas con discapacidad o niños pequeños.
- Tranquilice a los clientes y asegúrese de que comprenden la gravedad de la situación, evitando provocar el pánico.
- Realice simulacros de incendio con regularidad para familiarizar tanto a los trabajadores como a los clientes con los procedimientos de evacuación y las vías de escape.

Llamar a los servicios de emergencia:

- Los trabajadores deben llamar a los servicios de emergencia (como el 911) en cuanto se detecte un incendio, facilitando información relevante como la ubicación del fuego, cualquier peligro potencial y el número de personas que requieren asistencia.
- Comuníquese claramente con los servicios de emergencia a su llegada, proporcionándoles información actualizada sobre la situación y cualquier información adicional que pueda ser pertinente para su respuesta.

CONCLUSIÓN

Dar prioridad a la seguridad contra incendios en el sector de la hostelería no es sólo una obligación legal, sino un imperativo moral para proteger vidas y bienes. Fomentando una cultura de vigilancia, aplicando medidas preventivas y garantizando protocolos de respuesta rápidos y eficaces, los establecimientos pueden mitigar el riesgo de incidentes de incendio y crear un entorno seguro.